

通訊處：北平市黨部街國語統一籌備委員會週刊編輯處

國語週刊 Gwoyeu Joukan

目錄

中國新文字問題月譜

杜子勤

中國新文字問題月譜

一九三三(二二)年

杜子勤

一月

【一日】國音評論一卷五期載：黃志衡，國音常用字彙(書評，又見國語週刊八十五期)。同日，全國國語教育促進會在上海四川路青年會開全國國語運動八週紀念會。

【十四日】國語週刊六十八期載：申丙，新國音範圍內的兩個小歌訣(通信)；老談，到底是寺還是廟(國語漫談)。

【十七日】山東民衆週刊五卷二期載：迪忱，國語裏的生詞教學法。

【二十四日】山東民衆週刊五卷三期載：迪忱，爲什麼要語詞分立？

二月

【一日】前途二期載：李冰若，中國文字的前途。

【四日】上海報(晨報或新報)載：旅越華僑調查團發明新式廣音字母(共六十四字母)，已向教育部內政部備案註冊，並將所著之四千字彙及調音字典會話原本等付印。

【七日】山東民衆週刊五卷五期載：玉川，國語羅馬字對於國音有什麼辦法。

【十一日】國語週刊七十二期載：老談，講「學」論「道」(國語漫談)。

【十二日】上海時事新報載：軍委會政訓處職員陳博明發明「博明音符」；去年五月曾在洛陽第一高小試教，軍委會已派陳氏向各部隊輪流施教，八十七師近復延聘陳氏教授士兵學習。

【十五日】(?)天津報(大概是庸報)載：蘇聯之拉丁化字母爲消滅文盲之馬達。蘇聯境內之民族與部落達一百八十二種，革命前其中半數除象形文字及單音符號外，幾無正式之文字。革命後，成立文字者漸多，現有六十八民族均採用拉丁化字母。因新字母之採用，文盲之被消滅者，一九二九年達一百五十二萬人，一九三〇年達二百九十三萬三千人，一九三一年達六百萬人，一九三二年達九百萬人。

【十八日】國語週刊七十三期載：徐天洪，國音中唇音的調合問題(通信)。

【二十八日】全國國語教育促進會在上海廣播電台舉行春季國語宣傳會。

三月

【一日】G. R. 27-33期載：Lii Jongyn f' YeujuhtzYh de cherngjie-in', Chern YiYuh Shihching, f' Jonggwo de gwoin diannbaw', Uen Shyityan f' gwoyeu jen sh guanliu de ma? ]

【十八日】國語週刊七十七期載：錢玄同，以公歷一六四八年歲在戊子爲國語紀念(與黎錦熙羅常培書)；老談，略談輕聲字(國語漫談)。

【二十一日】教育部令各省市教育廳局云，案據全國國語教育促進會呈稱：「本會於民國二十年八月在上海召集全國國語教育討論會，開會三天，議決『呈請教育部通令全國各書坊協助推行國語案』……等該案辦法有四：一，停止印行不合標準國音的出版物；二，小學教科書一律加註注音符號；三，兒童讀物及民衆讀物，一律用國語文編並附註注音符號；四，各種書籍雜誌等印刷品上，最低限度，須於名稱上，加註注音符號。上列四項辦法，敬請鈞部通令全國各書坊，限期實行。是否可行，敬請核奪施行」等情。查該案辦法，係爲協助國語推行起見，事屬可行，惟原辦法第二條書字下，應增加「之生字及讀音易誤之字」十字。除批示外，合行令仰轉知

境內各書坊，自本年八月一日起

所有印行之小學教科書，兒童讀物，民衆讀物，以及各種書籍雜誌等，均須查照辦理，其不合標準國音之出版物，並應停止印行，是爲至要！此令。(見二十一日上海申報，字句有脫落，此據『全國國語教育促進會概況』錄出)。

文理(浙江大學文理學院出版，注月不注日)四期載：閻中一，漢字變遷之大勢及今後應有之改良。

四月

【一日】全國國語教育促進會編製的「注音符號」，「國語遊戲會」留聲機片及課本正式發行。

【四日】教育部據全國國語教育促進會呈請通令各省市教育廳局採用注音符號留聲機片及課本。

【十五日】廣西教育廳出版教育論壇二卷六期載：蔡挺生，兒童及民衆初步讀本語詞分立的商榷。

【二十二日】教育部通令，各大學各專科學校及各省市教育行政機關轉飭全國學生(畢業生及在校生)：自今年起，各生所用譯名，必須依據教育部國語統一籌備委員會所編之國音常用字彙，即國語羅馬字的排法(全文見二十五日中央日報)。

【二十五日】山東民衆教育月刊四卷三期載：蕭迪忱，文字教育裏的語詞本位運動。

【二十九日】國語週刊八十三期載：老國，一個捲舌韻的鬥

爭(國語漫談)。

【三十一日】(?)，浙江民衆教育季刊三卷二期(民衆語文教育專號)載：沈有乾，心理學對於華文行詞問題有什麼貢獻；孟憲承，識字運動之將來；傅葆琛，民衆識字教科書編撰原則的商榷；向仲友，語言文字的起源及其進化；任怡，拼音文字在民衆教育上的幾個問題；徐錫齡，近代文學教學的新注重點；章頤年，識字運動與識字教學；馮祖武，識字教育上亟應研究的幾個問題；徐則敏，民衆識字教育中的簡字問題；王顯恩，識字教育叢話；謝樂平，言語和人類的生活；趙晨，對於編輯民衆讀物的意見；馮京，舊式民衆讀物的檢討。(按：四月本係小月，凡三十日，本號出版日期竟注爲「民國二十二年四月三十一日出版」，顯係一時之誤。)

五月

【一日】暨南大學，中國文學叢刊，創刊號載：陳錫凡，發刊詞(大部分論中國語言文字問題，贊成用音標文字)；又，張世祿譯，高本漢，中文解析字典序。

【二日】山東民衆週刊五卷十七期載：由之，一種新文化運動的基礎工作(認爲國語羅馬字是新文化運動的利器)。

【四日】河南民報載：平等穩金乾發明注音符號，以四十個注音符號，十個數目字互相拼合成字。

【六日】全國國語教育促進

會在上海廣播電台舉行夏季國語宣傳會。

【七日】吳唯暉在北平國語統一籌備委員會，國語速記講義所講：義務教育與拼音文字(詳見國語週刊一二八期)。

【十五日】鄭州路工半月四期載：盧宛秋，國語羅馬字

【本月】南大半月刊二號：郭榮陸，漢字改革運動概說

六月

【一日】官語合聲字母的造者，東河王照(小航)先生北平病故。(本年內紀念他的專有：國聞周報十卷二十四期徐一士，談王小航；又，同報卷二十九期，陳光遠，老新黨小航先生。)

【四日】G. R. 39-40期：Uen Shyityan f' G. R. de i-Jounian (並見國語週刊九四，九十五兩期)；又「Lai Hwawen」(拉丁華文和國語羅馬字聲韻對照表)。

【十三日】河南民報載：日本下永憲次少佐與其故人江高太郎所共著之「蒙古語大典」，刻已編成。該書共分三年，總計約二千五百頁，歷時十年，全書於十月中可出齊。

【十五日】鄭州路工半月十一期載：Hwang Shyuejou 給研究國語羅馬字同志們幾個消息。

【二十三日】北平世界語協會籌備處編輯之世界語之光週刊)出版(附北平世界語

【二十七日】陳博明在南京  
勵志社招待各界，試驗「博明音  
符」(詳見二十八日中央日報，  
申報)。

【本月】陸友言主編「注音  
符號全書」出版(上海漢文正楷  
印書局)。

七月

【一日】G.R. 41-42 期  
載：Li Jiinshi [G. R. T.  
H. Tsorngshu Sanmin Juuyih  
wenndar shih] (並見國語週  
刊九十四期)。

【一日】新亞細亞六卷一期  
載：王澤寰，蒙古文字是誰造的？  
(前據蒙古文字沿革及結構，  
後述最近蒙古文拉丁化運動之價  
值，未附蒙古文拉丁字母表)。

【一日】上海新社會半月刊  
五卷一期載：湯濟，中國到底  
能夠掃除文盲嗎？

【八日】國語週刊九十三期  
載：「博明音符審定意見」，一，  
國立編譯館審定文，二，國語  
統一籌備委員會呈教育部文)。

【十一日】山東民衆週刊五  
卷二十六期載：由之，什麼是真  
正的白話？

【十五日】北平國語羅馬字  
講習班開課。

【本月】蕭介生編國音學出  
版(世界)。

八月

【五日】浙江教育行政週刊  
四卷四十九期，浙江中等教育研  
究專號載：陳君若，別字的分析  
(前分敘述別字的成因，後列  
別字調查統計表)。

【十一日】G.R. 43-44 期  
載：Uen Shiyiyan [Hwang  
Yih Sanmin Juuyih wenndar  
shih]; Her Rong [Tarn A.  
] (並見國語週刊一〇二期)；  
U.S. [Ching Nin Tzwo.novx  
Jeuanshet-yunn]。

【十二日】E.蕭著，集風聲  
，中國語書法之拉丁化出版(上

海中外書店發行，係國際每日文  
選之一，原文用世界語寫，每冊  
價二分)。

【二十日】申報載：深明女  
子小學周曉真啟事一則。內專對  
國語統一籌備委員會而發。大意  
說，羅馬字母有寄民族精神，注  
音字母不合民族名義，自己所創  
的音形合一七巧音符爲什麼不給  
公布；請求答覆。

【二十六日】國語週刊一〇  
〇期載：匿名，四聲舉例。

【三十日】上海出版十日談  
(雜誌)三期載：XX，提倡國  
語統一(作者姓名待查)。

九月

【一日】大學雜誌一卷二期  
載：黃竹生，中國文字與民族社  
會的背景。

【一日】東方雜誌三十卷十  
七號載補白一則，題目：「用拉  
丁字母學習中文」，內云「海參  
崴蘇聯企業中之中國工人一千五  
百人，已在學習用拉丁字母閱讀  
並書寫中文文字。該項字母爲蘇  
聯語言學家所創製。最近據供諸  
實情。平均言之，訓練三月即能  
識字。日下海參崴華僑中之掃除  
文盲工作進行異常迅速云。」

【八日】北平世界日報載：  
吳直甫，漢字革命之必要。

【十日】申報又載深明女校  
周曉真啟事一則。大意同前(八  
月二十日)，口氣加重，竟有「  
貴會缺乏民族思想，濫用羅馬字  
母，威脅我民族精神，其禍之烈  
甚於暴日之吞我東省」等語。

【二十日】徐州民衆教育館  
出版教育新路三十八期載：盧文迪  
，中國語書法的拉丁化與民衆教  
育。

【二十五日】山東民衆教育月  
刊四卷七期載：蕭迪忱，國語羅  
馬字和民衆教育(並見山東民衆  
週刊五卷三九、四二各期，  
G.R. 四六—五〇期)。

【二十六日】山東民衆週刊  
五卷三十七期，國語羅馬字公

五週紀念號載：昭蒙，中國語  
的書法運動；由之，認識國語羅  
馬字的法子；凡均，來到山東一  
年的Gwoyeu Romatzyh。

【三十日】國語週刊一〇五  
期，國語羅馬字五週年紀念專號  
(上)載：胡英，三百年來在  
中國的羅馬字拼音記略(一〇  
六期完)；老談，「羅馬字與語  
法」？

【三十日】師大月刊六期，  
文學專號載：黎錦熙，中國語  
言之變遷(以「把」爲證)。

【本月】李仲吟著，國語羅  
馬字初步講義出版(國語羅馬字  
促進會天津分會委印)。又，跨  
階層大書單行本出版(注，羅  
，漢，三體對照，天津教育局印  
行)。

十月

【一日】大學雜誌一卷三期  
載：張世祿，中國語在世界上的  
地位。

【一日】現代書局出期望(半  
月刊)十一期載：鄭師許，讀  
書難識字亦不易。

【三日】山東民衆週刊五卷  
三十八期載：王川，國語羅馬字  
與方言羅馬字。

【七日】國語週刊一〇六期，  
國語羅馬字五週年紀念專號(下)  
)載：溫錫田，國語羅馬字公  
布後五年經過(一一三期完)。

【十六日】集美週刊(廈門  
集美學校出)十四卷一期載：小  
公倍，我愛談國語羅馬字(三期  
完)。

【二十日】申報載小學教員  
沈宗漢，王教實等十一人聯名啟  
事一則，內爲周曉真事(見九月  
十日)致意國語統一籌備委員會  
，大意除爲周辯護外，餘同前。

【二十二日】申報自由談載：  
曹聚仁，談「別字」。

【二十五日】河南日報載：  
博明音符發明者陳博明抵津。陳  
氏前在南京首都實驗民教館，八  
十七師軍官教育團，山東進德會

，洛陽一小等處實驗。氏於日前  
抵津，即將假江蘇小學實驗。

【二十五日】山東民衆教育  
月刊四卷八期載：蕭迪忱，民衆  
戲劇的語文問題。

【二十六日】鄭州大華晨報  
附刊晨光(國語羅馬字週刊)創  
刊號出版(漢，羅，對照，黃學  
周主編)。

【二十八日】申報自由談載：  
曹聚仁，再張目一下(續談別  
字)。

【三十日】申報自由談載：  
高植，別字與簡字。

【本月】陳光森著，簡字論  
集熱出版。

【本月】言科學旬刊號載：  
中談語書法拉丁化問題。

十一月

【一日】北平出人民評論二  
十二號載：馮夢華，國語兩面觀  
與國語運動之變遷。(按：認國  
語的性質有平民與貴族之別，即  
所謂兩面觀；認國語運動當向通  
俗的國語與國語的文學兩方面進  
行，即所謂雙軌。)

【一日】青年界四卷四期載：  
姜亮夫，中國文字的特色及其  
在學術上的地位。

【一日】江西教育旬刊七卷  
八期載：歐陽榮，中文與英文  
之難易。

【三日】上海晨報晨報載：  
胡懷琛，從寫別字說到整理中國  
字(四日完)。

【三日】世界日報載：於一  
五，我對於國音的見解。

【四日】國語週刊一〇〇期  
載：老談，應與狂(國語漫談，  
談國語界愚與狂的現象)。

【六日】申報自由談載：曹  
聚仁，再從「別字」談起(答高  
植，高明兩先生。並見論語半月  
刊三十期)。

【七日】上海晨報晨報載：  
何西亞，整理中國文字的必要(全  
篇分爲十輯，續至三十日完)。

【八日】申報自由談載：邵

遠夫，說公文的用白話。

【八日】北平師範季刊創刊  
號載：溫錫田，北平的國語教  
育。

【九日】鄭州大華晨報晨光  
(見前)三期載：人人可以學會  
的國語羅馬字；基督教推行國語  
羅馬字的第一聲；中央要人也注  
意國語羅馬字；個人排字室的組  
織(都並見布丁創刊號)。

【十日】大公報載：「中國  
文字革命運動在蘇俄境內進行中」  
新聞一則，內云：(列寧格勒  
八日塔斯社電)蘇聯科學院附  
屬之東方文化學院現正進行大  
規模工作，促成漢字拉丁化運動  
，最近統計該學院已印出新漢字  
拉丁化讀本，文法及字典等十萬  
本，皆分發於蘇聯境內之中國人  
士云。

【十一日】國語週刊一〇一  
期載：經常培，國音字母以前的  
音標運動。(按：此文是羅氏於  
本月三日四時至五時在中央廣播  
電台放送的底稿)。

【十二日】國語羅馬字促進  
會在北平廣播無線電台廣播「什  
麼是國語羅馬字？」

【十四日】時事新報專光載：  
高明，別字與文字改革。

【十六日】大華晨報晨光四  
期載：新文字救國(給全國青年  
會的一篇宣傳國語羅馬字的文章  
，五期完)。

【十六日】論語半月刊二十  
九期載：語堂，我的話——提倡  
俗字，附陳光森，簡寫總理遺囑  
及其解釋。

【十六日】G.R. 46-50 期  
載：Uang Yi [Gwoyeu Romatzyh  
Gongbah 5-Jounian Jih-  
niann Juhtsyi]

【二十三日】大華晨報晨光  
五期載：交通界同人應該注意的  
文字變略(七期完)。

【二十五日】世界日報載：  
歐陽的「丙字畫首檢字法」消息  
一則。

【本月底】鄭州，國語羅馬  
字促進會隨海鐵路分會黃學周編  
布丁創刊號出版；內載：國語羅  
馬字五週年紀念的一點貢獻；應  
提提的新文字；三民主義概說；  
國語羅馬字界的種種消息(都是  
羅，漢，對照)。

【本月底】天津第一民衆閱  
書報社組織國語羅馬字研究班，  
由市教育局李仲吟先生主講。

【本月底】黃學周用G.R.譯  
三民主義問答出版(鄭州海路  
消費合作社代售，每冊價一角)。

十二月

【一日】特志半月刊五期載：  
李系佛，語言形式的時代性。

【三日】大公報小公國載：  
提提俗字(四日完)。

【三日】新聞報載：「黃學  
周提國語羅馬字」消息一則。

【四日】全國國語教育促進  
會在上海廣播電台開冬季國語宣  
傳會(見五日申報)。

【十日】天津益世報語林載：  
荒山，國語教科書者不懂國  
音。

【十一日】時事新報載：「芬  
蘭國民黨清瑞奧格」消息一  
則。

【十四日】天津益世報語林  
載：睡庵，荒山的國音已過時  
效。

【十六日】論語半月刊，三  
十一期載：曲元，俗字方案。

【十九日】新嘉坡星洲日報  
載：「殖民地總督解釋主權馬來  
話爲主要語言之真意」消息一  
則。

【二十三日】浙江教育行政  
週刊五卷十七號載：孫杏叔，音  
樂與國音符號。

【三十日】國語週刊一〇八  
期載：溫錫田，提倡「俗字」  
「別字」？

共計：  
文章(講演在內)一百篇  
事件(消息在內)三十件  
著述(翻譯在內)七種  
1934.4.1. 閉封。